



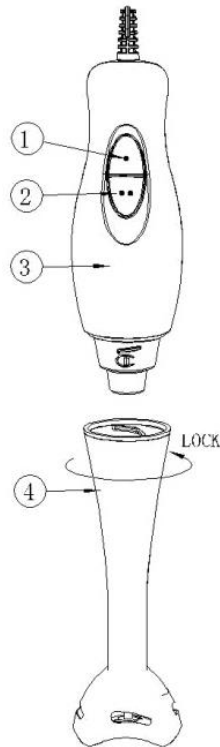
HAND BLENDER / MIXEUR PLONGEANT

SEC 63.04.01
SYCP-M014



FR - NOTICE D'UTILISATION (p.2)
DE - GEBRAUCHSANWEISUNG (p.21)

IT - ISTRUZIONI PER L'USO (p. 11)



FR – NOTICE D'UTILISATION

1. Vitesse 1 (lente)
2. Vitesse 2 (rapide)
3. Bloc moteur
4. Pied mixeur plongeant

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Puissance : 200 Watts
- Alimentation : 220-240V~ 50/60Hz
- 2 vitesses
- 4 têtes
- Temps d'utilisation maximale en continu : 1 minute

Lisez attentivement le mode d'emploi en prêtant une attention particulière aux consignes de sécurité. Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SECURITE

- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez le contrôler pour vérifier qu'il ne présente aucun dommage apparent. Ne mettez pas en service un appareil endommagé.

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et non commerciale. Toute autre utilisation ou toute utilisation allant au-delà de celle-ci est considérée comme non-conforme. Toute réclamation pour cause de dommages survenus suite à une utilisation non-conforme est exclue. Seul l'utilisateur en assume les risques.

- Ne pas utiliser le produit à d'autres utilisations prévues.

- Cet appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.

- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à 220-240V.

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

- Branchez toujours votre appareil sur une prise secteur facilement accessible.

- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau

de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

- N'introduisez pas plus des 2/3 du pied mixeur dans les préparations.

- N'utilisez pas l'appareil :

- si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),

- si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,

- si vous l'avez laissé tomber,

- si la lame d'une tête est endommagée.

- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

- Ne placez pas et n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur (table de cuisson, chauffage, etc.).

- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis avec l'appareil.
- Veuillez arrêter le produit avant de changer d'accessoire ou avant d'approcher les pièces en mouvement.
- N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas tenir l'appareil ou le câble avec des mains humides.
- Assurez-vous de débrancher l'appareil une fois l'utilisation terminée.
- Cet appareil n'est pas un jouet, ne pas le laisser à la portée des enfants.
- Rangez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants. Il convient de surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est en marche.
- Si l'appareil est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou par une personne de qualification similaire pour éviter tout danger. Ceci vaut en particulier pour le remplacement du câble d'alimentation s'il est endommagé. Des réparations non-conformes peuvent causer des risques considérables pour l'utilisateur.

▲ • ATTENTION ! LES LAMES SONT COUPANTES. MANIPULEZ-LES AVEC PRECAUTION !

- Veillez à toujours à garder les doigts éloignés des parties en mouvement.
- Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient lors du mixage des aliments afin de réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommager l'appareil.

- Vous pouvez introduire une spatule ou un autre ustensile dans le récipient uniquement lorsque l'appareil est à l'arrêt.
- Si les lames se bloquent lors du mixage, débranchez toujours l'appareil avant de retirer l'aliment responsable du blocage.
- Il y a un risque de blessures en cas de mauvaise utilisation
- Des précautions devront être prises lors de la manipulation des lames lorsque l'on vide le bol et lors du nettoyage
- Etre vigilant si un liquide chaud est versé dans le préparateur culinaire ou le mélangeur dans la mesure où il peut être éjecté de l'appareil en raison d'une ébullition soudaine
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher

les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.

- Ne faites pas fonctionner à l'appareil à vide.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- En ce qui concerne les instructions de nettoyage et de durée de fonctionnement, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

Intervalles d'utilisation

- Cet appareil ne peut fonctionner de façon continue, il ne s'agit pas d'un appareil de type professionnel. Vous devez respecter des pauses de fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le moteur. La durée maximale d'utilisation continue est de 60 secondes.
- Les pauses de fonctionnement doivent durer au moins 1 minute.

MISE EN MARCHÉ

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Essayez le corps de l'appareil avec un chiffon doux et sec et lavez les lames avec de l'eau chaude additionnée de produit vaisselle.

Rincez à l'eau claire et séchez avec précaution à l'aide d'un chiffon doux.

FONCTIONNEMENT

- Positionnez le pied du mixeur plongeant (4) sur le bloc moteur (3), tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au « clic » pour verrouiller l'assemblage.
- Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- Introduisez verticalement le mixeur plongeant dans un bol mélangeur ou tout autre récipient à

bords hauts.

Note : Pour éviter les éclaboussures, ne mettez l'appareil en marche que lorsque le pied mixeur est introduit dans le bol mélangeur.

- Pour mettre en marche l'appareil, appuyez et maintenez le bouton vitesse lente (1) ou vitesse rapide (2).
- Mélanger les ingrédients en déplaçant l'appareil lentement de haut en bas et de manière circulaire.

ATTENTION ! N'introduisez pas de spatule ou tout autre ustensile dans le récipient pendant le fonctionnement de l'appareil. Vous pourrez introduire une spatule ou un autre ustensile dans le récipient uniquement lorsque l'appareil est à l'arrêt.

Ingrédient	Quantité	Temps (secondes)
Oignons / Ail	100 g	Impulsions jusqu'à obtenir l'hachage souhaité
Fruits secs	200 g	60 s
Persil	20 g	45 s
Soupe	800ml	Impulsions jusqu'à obtenir l'hachage souhaité

- En fin d'utilisation, débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Démonter le pied du mixeur plongeant (4) toujours en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et procéder au nettoyage.

CONSEILS PRATIQUES D'UTILISATION

- Coupez les aliments en petits morceaux avant de les mixer.
- Si vous devez mixer d'importantes quantités d'ingrédients, procédez par petites portions.
- Si vous souhaitez mixer des fruits et/ou légumes, ajoutez de l'eau à la préparation afin de faciliter le mixage.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Toujours débrancher l'appareil et attendre son arrêt complet avant de le démonter.
- N'immergez jamais le bloc moteur, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- **Faites très attention de ne pas vous couper lors de la manipulation des lames car elles sont coupantes !**
- Veillez à ne jamais faire pénétrer d'eau à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez jamais de produits détergents abrasifs ou d'éponge à récurer pour le nettoyage.
- Le pied du mixeur plongeant peut être lavé au lave-vaisselle.

TRAITEMENT DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Application dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre distributeur.

IT – ISTRUZIONI PER L'USO

1. Velocità 1 (lenta)
2. Velocità 2 (rapida)
3. Blocco motore
4. Asta ad immersione

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Potenza: 200 Watt
- Alimentazione: 220-240V~ 50/60Hz
- 2 velocità
- Tempo massimo d'utilizzo continuato: 1 minuto

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Fare particolarmente attenzione alle istruzioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni per poterle consultare successivamente.

REGOLE DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare che non presenti nessun danno apparente. Non accendere un apparecchio danneggiato.
- Questo apparecchio è destinato a un uso domestico e non commerciale. Qualsiasi utilizzo diverso o superiore a quello descritto è considerato non conforme. Qualsiasi reclamo per danni verificatisi in seguito a un utilizzo non conforme non sarà accettato. L'utilizzatore se ne assumerà tutti i rischi.
- Non utilizzare il prodotto ad altre utilizzazioni previste.

- Questo apparecchio è conforme alle norme in vigore relative a questo tipo di prodotto.
- Verificare che la tensione della rete corrisponde a 220-240V.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno e posizionarlo sempre in un luogo asciutto.
- Raccordare sempre l'apparecchio ad una presa di rete facilmente accessibile.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, non tirare mai per il cavo, ma estrarre sempre tenendo la spina.
- Non introdurre mai l'asta ad immersione nelle preparazioni per più di 2/3 della sua lunghezza.
- Non utilizzare l'apparecchio:
 - se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati;
 - se l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo;

- se l'apparecchio è caduto;
- se la lama di una testa è danneggiata.
- Non lasciar penzolare il cavo di alimentazione dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro ed avere cura che non entri a contatto con delle superfici calde.
- Non posare e non utilizzare questo apparecchio vicino ad una qualsiasi fonte di calore (piano di cottura, riscaldamento, ecc.).
- Evitare di arrotolare il cavo intorno all'apparecchio e non torcerlo.
- Utilizzare solo gli accessori d'origine forniti con l'apparecchio.
- Avere cura di spegnere l'apparecchio prima di sostituire l'accessorio o prima di avvicinarsi ai pezzi in movimento.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua o in qualsiasi altro liquido.

- Non tenere l'apparecchio o il cavo con le mani umide.
- Assicurarsi di togliere l'apparecchio dalla rete elettrica una volta l'utilizzazione finita.
- Questo apparecchio non è un giocattolo, non lasciarlo alla portata dei bambini.
- Riporre l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- Se l'apparecchio è danneggiato, deve essere riparato dal fabbricante o da una persona con qualifica simile, per evitare danni. Ciò vale in particolare per la sostituzione del cavo di alimentazione, se è danneggiato. Le riparazioni non

conformi possono provocare rischi importati per l'utilizzatore.

- Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato da persone (compresi i bambini), con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da persone senza esperienza e che non ne conoscano il funzionamento, tranne sotto stretta sorveglianza o solo dopo aver ricevuto le dovute istruzioni sull'uso dell'apparecchio.

▲ • ATTENZIONE! LE LAME SONO TAGLIENTI. SI RACCOMANDA DI MANIPOLARLE CON PRECAUZIONE!

- Avere cura di tenere sempre lontane le dita dalle parti in movimento.

- Tenere le mani e gli utensili fuori dal recipiente mentre il mixer è in funzione al fine di ridurre il rischio di ferite o di danni all'apparecchio.

- È possibile introdurre una spatola o un altro utensile nel recipiente solo quando l'apparecchio non è in funzione.
- Se le lame si bloccano durante il funzionamento, disinserire sempre la spina dell'apparecchio prima di togliere l'alimento responsabile del blocco.
- **AVVERTENZA:** Rischi di ferite in caso di cattivo utilizzo dell'apparecchio.
- Si devono prendere delle precauzioni durante la manipolazione delle parti taglienti, quando si vuota il contenitore e durante la pulizia.
- Spegnerne l'apparecchio e staccarlo dall'alimentazione prima di cambiare gli accessori o di toccare le parti mobili durante il funzionamento.
- Non far funzionare l'apparecchio a vuoto.

- Posizionare l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età minima di 8 anni a condizione che siano sorvegliate correttamente o che abbiano ricevuto delle istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se i rischi sono controllati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. 6. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuati dai bambini, salvo se hanno più di 8 anni e sono controllati da un adulto.
- Fare attenzione se viene versato liquido caldo • all'interno del robot da cucina o del frullatore poiché può essere espulso dall'apparecchio a causa dell'improvviso crearsi di vapore

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Conservare l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o la cui esperienza o le cui conoscenze non sono sufficienti, a condizione che beneficino di una sorveglianza o che abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio con la massima sicurezza e nella misura in cui comprendano bene i pericoli potenziali.
- I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza alla clientela o da persone

che abbiano una qualifica simile al fine di evitare un pericolo.

- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se viene lasciato senza sorveglianza e prima di procedere al montaggio, allo smontaggio o alla pulizia.
- Per quanto riguarda le istruzioni relative alla pulizia e alla durata di funzionamento, fare riferimento al paragrafo che segue le avvertenze.

Intervalli di utilizzo

- Questo apparecchio non può funzionare in modo continuato, in quanto non si tratta di un apparecchio di tipo professionale. Si devono rispettare delle pause durante il funzionamento. In caso contrario, si rischierebbe di danneggiare il motore. La durata massima di utilizzo continuato è di 60 secondi.
- Le pause durante il funzionamento devono durare almeno 1 minuto.

MESSA IN FUNZIONE

PRIMO UTILIZZO

Strofinare il corpo dell'apparecchio con un panno morbido e asciutto e lavare le lame con dell'acqua calda e un detersivo per piatti.

Sciacquare con acqua e asciugare con precauzione con un panno morbido.

UTILIZZO

- Posizionare l'asta ad immersione (4) sul blocco motore (3), girare in senso orario fino al "clic" per bloccare l'assemblaggio.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa di rete.
- Introdurre verticalmente il mixer ad immersione in un bicchiere o qualsiasi altro recipiente a bordi alti.

Nota: Per evitare gli schizzi, mettere l'apparecchio in funzione solo quando l'asta ad immersione si trova nel recipiente in cui mixare.

- Per mettere in funzione l'apparecchio, premere il pulsante velocità lenta (1) o velocità rapida (2).
- Mescolare gli ingredienti spostando lentamente l'apparecchio dall'alto in basso e in modo

circolare.

ATTENZIONE! Non introdurre spatole o qualsiasi altro utensile nel recipiente durante il funzionamento dell'apparecchio. Sarà possibile introdurre una spatola o un altro utensile nel recipiente solo quando l'apparecchio sarà spento.

Ingredienti	Quantità	Tempi (secondi)
Cipolla / Aglio	100 g	Impulsi fino ad ottenere la consistenza desiderata
Frutta secca	200 g	60 s
Prezzemolo	20 g	45 s
Zuppa	800ml	Impulsi fino ad ottenere la consistenza desiderata

- Alla fine dell'utilizzo, disinserire la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente.
- Smontare l'asta del mixer ad immersione (4) girando sempre in senso antiorario e procedere alla pulizia.

CONSIGLI PRATICI D'UTILIZZO

- Tagliare gli alimenti a piccoli pezzi prima di mixarli.
- Se si devono mixare grandi quantità d'ingredienti, procedere per piccole porzioni.
- Se si desidera mixare della frutta e/o della verdura, aggiungere dell'acqua alla preparazione per facilitare l'operazione.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

- Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente e attendere l'arresto completo prima di smontarlo.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua o in qualsiasi altro liquido. Pulirlo con un panno morbido e umido.
- **Fare molta attenzione a non tagliarsi durante la manipolazione delle lame in quanto sono molto taglienti!**
- Avere cura di non far penetrare dell'acqua all'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai dei prodotti detergenti abrasivi o delle spugne da lucidare per la pulizia.
- L'asta del mixer ad immersione e le teste possono essere lavati in lavastoviglie.

TRATTAMENTO DEGLI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI A FINE CICLO

Applicazione nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi che adottano un sistema di raccolta differenziata.



Ai sensi della normativa applicabile nell'Unione Europea, vi ricordiamo che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere gettati con i rifiuti domestici. Esistono degli appositi centri di raccolta specializzati per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio di questo tipo di apparecchi. In questo modo contribuite alla tutela delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

DE – GEBRAUCHSANWEISUNG

1. **Geschwindigkeit Stufe 1 (langsam)**
2. **Geschwindigkeit Stufe 2 (schnell)**
3. **Motorblock**
4. **Mixstab**

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Leistung: 200 Watt
- Spannung: 220-240V~ 50/60Hz
- 2 Geschwindigkeiten
- Maximale Dauerbetriebszeit: 1 Minute

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung aufmerksam durch. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Konsultationen auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor dem Gebrauch kontrollieren, ob das Gerät Schäden aufweist. Sollte das Gerät Schäden aufweisen, es nicht in Betrieb nehmen.
- Dieses Gerät ist zum Einsatz im privaten Bereich und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Jede andere Anwendung ist nicht zulässig. Es wird keine Haftung für unsachgemäßen Gebrauch übernommen. Der Benutzer trägt die volle Verantwortung.
- Nicht für andere Zwecke als die angegebenen verwenden.

- Dieses Gerät entspricht den für diesen Gerätetyp geltenden Normen.
- Prüfen, dass die Netzspannung 220-240V beträgt.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Das Gerät immer in einer leicht zugänglichen Steckdose anschließen.
- Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, sondern am Stecker.
- Den Mixstab maximal über 2/3 in die Zubereitung tauchen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn:
 - Stecker oder Kabel beschädigt sind
 - das Gerät beschädigt ist
 - das Gerät abgestürzt ist
 - eine Klinke des Rührkopfs beschädigt ist.
- Das Stromkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche herunterhängen lassen

und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.

- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen (Herd, Heizung usw.)
- Das Stromkabel nicht um das Gerät wickeln und nicht krümmen.
- Nur das mitgelieferte Originalzubehör verwenden.
- Das Zubehör erst nach dem Stillstand auswechseln bzw. anfassen.
- Weder das Gerät noch das Kabel oder den Stecker in Flüssigkeit tauchen.
- Das Gerät nicht mit nassen Händen benutzen, ebensowenig wie das Kabel nicht mit nassen Händen angefasst werden soll.
- Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird, den Stecker aus der Steckdose ziehen.

- Kein Spielzeug. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Gerät und Zubehör vor Kindern geschützt aufbewahren. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät, wenn es eingeschaltet ist, nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Falls das Gerät beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation repariert werden, um jedes Risiko zu vermeiden. Dies gilt besonders für den Austausch des eventuell beschädigten Netzkabels. Nicht fachgerecht ausgeführte Reparaturen können zu großen Risiken für den Benutzer führen.
- Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (Kinder eingeschlossen) geeignet, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt

sind oder denen es an Erfahrung oder Vorwissen mangelt bzw. nur dann zur Benutzung durch solche Personen geeignet, wenn eine angemessene Beaufsichtigung oder eine vorausgehende Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person erfolgt.

▲ • VORSICHT! DIE KLINGEN SIND SCHARF. SEHR VORSICHTIG HANDHABEN!

- Die Finger nicht in die Nähe der sich drehenden Teile bringen.
- Während der Benutzung nicht mit Gegenständen im Arbeitsgefäß hantieren um Verletzungsrisiken und die Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Wenn sich der Rührkopf beim mixen blockiert, das Gerät abschalten und die Zutat entnehmen, die die Blockierung verursacht.

- **WARNUNG:** Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Bedienung.
- Vorsicht beim Umgang mit den Klingen, wenn der Becher geleert oder gereinigt wird.
- Das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen bevor das Zubehör ausgetauscht wird oder man sich den mobilen Teile nähert.
- Das Gerät nicht leer benutzen.
- Halten Sie das Gerät und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren
- Dieses Gerät kann von Kindern von mindestens 8 Jahren benutzt werden wenn eine für ihre Sicherheit zuständige Person sie beaufsichtigt oder sie von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist, erhielten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. 9. Das Gerät darf nicht von Kindern gereinigt werden, außer sie

sind mindestens 8 Jahre alt und werden von einer erwachsenen Person beaufsichtigt.

- Seien Sie vorsichtig, wenn heiße Flüssigkeiten in die • Küchenmaschine oder den Mixer gegossen werden, da diese durch unvermittelt auftretenden Dampf herausspritzen können
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Das Gerät und das Anschlusskabel vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist, erhalten haben

und wenn sie die potenziellen Gefahren verstehen.

- Darauf achten, dass Kinder das Gerät nicht als Spielzeug benutzen.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einem Fachmann ausgetauscht werden, um eventuelle Gefahren zu verhindern.
- Das Gerät vom Stromnetz trennen, wenn es unbeaufsichtigt ist sowie vor der Montage, Demontage und Reinigung.
- Reinigung und Benutzungsdauer: siehe entsprechenden Abschnitt in der folgenden Anweisung.

Betriebszeit

- Dieses Gerät ist nicht für eine kontinuierliche Benutzung und nicht für berufliche Zwecke bestimmt. Betriebspausen müssen eingehalten werden. Im gegenteiligen Fall kann der Motor beschädigt werden. Maximale Dauerbetriebszeit: 60 Sekunden.
- Die Pausen müssen mindestens 1 Minute dauern.

EINSCHALTEN

VOR DEM ERSTMALIGER GEBRAUCH

Das Gehäuse mit einem weichen und trockenen Tuch abreiben. Die Klingen mit warmem Seifenwasser reinigen.

Abspülen und vorsichtig mit einem weichen Tuch trocknen.

BETRIEB

- Den Mixstab (4) am Motorblock (3) anschließen. Ihn hierfür in Uhrzeigersinn drehen, bis ein Klick anzeigt, dass er fest verankert ist.
- Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
- Den Rührstab senkrecht in ein geeignetes Arbeitsgefäß tauchen.

Um ein Verspritzen zu vermeiden, das Gerät erst einschalten, wenn es in den Mixbecher getaucht ist.

- Zum Einschalten den Knopf Stufe (1 langsam) bzw. (2 schnell) gedrückt halten.
- Zum Mischen der Zutaten das Gerät langsam auf und ab und in kreisenden Bewegungen durch die Zutaten heben.

VORSICHT! Weder einen Kochlöffel noch einen anderen Gegenstand in den Mixbecher einführen, solange das Gerät läuft. Dies darf nur bei ausgeschaltetem Gerät erfolgen.

Lebensmittel	Menge	Dauer (Sekunden)
Zwiebeln / Knoblauch	100 g	Impulse, bis die gewünschte Größe erreicht wird
Trockenobst	200 g	60 s
Petersilie	20 g	45 s
Suppe	800ml	Impulse, bis die gewünschte Größe erreicht wird

- Am Ende des Gebrauchs den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Abnehmen den Mixstab (4), hierfür gegen den Uhrzeigersinn drehen und reinigen.

PARKTISCHE HINWEISE

- Vor dem Mixen die Zutaten in kleine Stücke schneiden.
- Wenn Sie eine große Menge mixen müssen, in kleinen Portionen arbeiten.
- Wenn Sie Obst bzw. Gemüse mixen möchten, etwas Wasser zugeben, um den Mixvorgang zu erleichtern.

WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Vor der Demontage das Gerät vom Stromnetz trennen und warten, bis es komplett abgeschaltet ist.
- Weder das Gerät noch das Kabel oder den Stecker in Flüssigkeit tauchen. Mit einem feuchten und weichen Tuch reinigen.
- **Nicht vergessen! Die Klingen sind sehr scharf und müssen vorsichtig gehandhabt werden.**
- Darauf achten, dass kein Wasser in das Innere des Geräts gelangt.
- Keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme zur Reinigung verwenden.
- Der Mixstab und die Rührköpfe können in der Spülmaschine gereinigt werden.

ENTSPORGUNG ELEKTRISCHER APPARATE

Gilt in der Europäischen Union und in Ländern mit einem Entsorgungssystem, dass die Trennung von Wertstoffen vorsieht.



Gemäß den in der Europäischen Union anwendbaren Bestimmungen möchten wir Sie daran erinnern, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen. Zu ihrer Entsorgung, Bewertung und zu ihrem Recycling sind besondere Sammelstellen eingerichtet. Durch die Beachtung dieser Bestimmungen leisten Sie einen Beitrag zum Schutz natürlicher Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit.

